

ウィーン月刊プログラムの見方

月刊プログラムは毎月 20 日過ぎに次の月の分がでます。ドイツ語・英語・フランス語・イタリア語の 4ヶ国語で書かれていて、日本語はありませんが、ウィーンの滞在を楽しくする情報が満載されています。

Inhalt・Contents

目次

曜日など、いろいろな略文字(独語)やマークの説明も書かれている。

Tipps zum Geniessen・Tips for your enjoyment

楽しい観光のお勧めスポット

Ausstellungstipps・Exhibition Tips

その時期のお勧め展覧会

Musikstipps・ Music Tips

その時期の音楽祭やオペラ初演の紹介、音楽会などのハイライト

Events & Szene, Rock・Pop・Jazz・Ethno

お祭り、スポーツの祭典、音楽イベント、フェア、メッセ、オークション、マーケットなどその月に行われる各種イベントが網羅されている。

Ausstellungen・Exhibitions

展覧会

各博物館・美術館の特別展覧会とオープンアワーが示されている。Vienna Card/Wien Karten の表示があるところはそのカードで入場料金が割り引きされる。

ウィーンには数多くのギャラリーがあるが、その一覧表が次ぎに続く。

スペイン式馬術学校の白馬の演技、訓練のスケジュールも最後にでている。

Theater

オペラ、オペレッタ、演劇、ミュージカル、コメディ、キャバレー、レビューなど、コンサート以外の劇場の公演スケジュールと開演時間(例えば、19 Uhr=19時)。Keine Vorstellung=休演、GV=貸切公演。

主要劇場の案内：

Staatsoper 国立オペラ座 (オペラ・バレエ)。*料金体系が A,B,C で記載される。□は販売枚数制限あり。

Volksoper フルクスオパー (オペレッタ・ドイツ語オペラ・バレエ・ミュージカル)。*同上

Burgtheater ブルク劇場 (演劇が行われる国立劇場)。*同上

Akademietheater アカデミー劇場 (演劇が行われる国立劇場)。*同上

Theater in der Josefsstadt ヨゼフスシュタット劇場 (演劇やレビュー)

Kammerspiele カンマーシュピーレ (演劇小劇場)

Volkstheater フォルクステアター (演劇)

Raimund Theater ライムント劇場 (ミュージカル)

Theater an der Wien テアター・アン・デア・ウィーン (ミュージカル、5～8月はオペラなどの公演)

Wiener Kammeroper ウィーン室内オペラ (小劇場)

その他諸々の小規模な劇場やキャバレーなど

Konzerte・Concerts

コンサートスケジュール。初めにコンサートホールの略文字の説明と所在地、連絡先、前売場営業時間の一覧表が枠内に出ている。

主な会場：

MV=Musikverein 楽友協会大ホール

MV/Bs= Musikverein/Brahms-Saal 楽友協会ブラームス小ホール

KH= Konzerthaus コンツェルトハウス大ホール

KH/Ms=Konzerthaus/Mozart-Saal コンツェルトハウス, モーツァルトホール

KH/Schs=Konzerthaus/Schubert-Saal コンツェルトハウス, シューベルトホール

Alte Schmiede アルテシュミデー

Bösendorfer ベーゼンドルファー

Dom=Stephansdom シュテファン大寺院

Hofburg ホーフブルク王宮

Augustinerkirche アウグスティーナ教会

Schottenkirche ショッテン教会

Schubert-Kirche(Liechtentalkirche) シューベルト教会 (=リヒテンタール教会) などの他、その月によって会場のリストは変更される。会場はまた、次に続く日にち別のスケジュールの中で住所が書かれる場合もある。

日にちの見方と主な独語の説明：

1.-30.1.=1月1日—30日 1.1.=1月1日 1.,6.,10.,15.1.=1月1日、6日、10日、15日

Mo=月曜日 Di=火曜日 Mi=水曜日 Do=木曜日 Fr=金曜日 Sa=土曜日 So=日曜日

Uhr =開演時間 Karten=チケット申込み先

Wiener Philharmoniker =ウィーンフィルハーモニー管絃楽団

Wiener Symphoniker =ウィーン交響楽団

Radio Symphonieorchester Wien = ウィーン放送交響楽団

Niederösterreichisches Tonkuenstlerorchester = ニーダーエステライヒ・トーンクンストラオーケストラ

Wiener Kammerorchester = ウィーン室内管絃楽団

Wiener Sängerknaben= ウィーン少年合唱団

Wiener Hofburg Orchester= ウィーン・ホーフブルク・オーケストラ

Wiener Mozart Orchester= ウィーン・モーツァルト・オーケストラ

Orhcester =オーケストラ Dirigent,Leitung =指揮者

Liederabend =歌曲の夕べ Orgelkonzert=オルガンコンサート Ensemble=アンサンブル

Duo=二重奏 Trio= 三重奏 Quartett= 四重奏 Quintett=五重奏

Klavier=ピアノ Violine= ヴァイオリン Violoncell=チェロ Flöte=フルート

Viola=ビオラ Cembalo=チェンバロ Streich=弦楽 Kontrabass=コントラバス

Sopran= ソプラノ Mezzosopran= メゾソプラノ Tenor=テノール Bariton=バリトン Bass=

バス Solisten=ソリスト Gesangsolisten=ソロ歌手

Ballet=バレエ

Walzer=ワルツ

Kirche =教会

Palais...=...宮殿

...Saal=...ホール

Chor =合唱団

()内は作曲家名

スケジュールはまず、シリーズで行われる観光客向けのワルツなどのお手軽コンサートがいくつか並び、その後1日から月末まで日にち別に書かれている。一日のうち、いくつかのコンサートがあるが、見方としては、開演時間までが一つのコンサートの区切りとなる。

音楽祭がある時は日程が枠内に目立つように表記されている。

ウィーン少年合唱団の毎日曜日のミサとコンサート（5，6，9，10月）のスケジュールも最後に出ている。